

# Asmens duomenų tvarkymas svetainėje

Interneto svetainės privatumo politika

Tai yra pranešimas šios ir kitų Novartis interneto svetainių lankytojams.

**Galioja nuo 2023 m. gegužės 29 d.**

Šioje privatumo politikoje apibūdinama, kaip SIA Novartis Baltics Lietuvos filialas (toliau – Novartis, „mes“ arba „mūsų“), kurios buveinė registruota Upės g. 19-1, LT-08128 Vilnius, Lietuva, renka ir tvarko jus tiesiogiai arba netiesiogiai identifikuojančius duomenis (toliau – asmens duomenys), kuriuos atskirai arba kartu su kita mums pateikta informacija gauname jums su mumis bendraujant per mūsų interneto svetaines (įskaitant novartis.lt), Novartis mobiliuosius puslapius, programėles ar kitas internetines arba ne internetines paslaugas, kuriose yra nuorodos į šią Privatumo politiką arba jums pateikiama šios Privatumo politikos kopija (toliau bendrai vadinama paslaugomis).

Už jūsų asmens duomenų tvarkymą atsako Novartis, nes ji priima sprendimus dėl jų tvarkymo tikslų ir tvarkos ir atitinkamai veikia kaip tokių asmens duomenų valdytojas. Privatumo politikoje aprašoma, kaip užtikriname jūsų teises, susijusias su asmens duomenimis, tvarkomais teikiant paslaugas ir (arba) kitais šioje privatumo politikoje nurodytais tikslais.

Ši Privatumo politika skirta asmenims, kurie yra susiję su paslaugomis. Jeigu gyvenate tam tikroje vietovėje arba naudojate tam tikras programas ar interneto svetaines, kurių paslaugos neapima, su papildomomis Privatumo politikomis arba atskirais pranešimais dėl duomenų privatumo jūsų gali būti paprašyta susipažinti konkrečiose atitinkamos šalies interneto svetainėse. Prireikus specialius privatumo pranešimus jums pateiksime ir dėl šioje politikoje nenumatytos veiklos, įskaitant (bet neapsiribojant) įdarbinimą, darbo santykius, trečiosios šalies vykdomą vadybą arba pagalbą pacientams.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad iš mūsų paslaugų jungiantis prie trečiosios šalies nuorodos arba svetainės, jums gali tekti susipažinti su atitinkamų trečiųjų šalių privatumo politika. Novartis neduoda patvirtinimo dėl trečiųjų šalių interneto svetainių arba paslaugų informacijos bei privatumo užtikrinimo ir nėra už tai atsakinga. Toliau naudodamiesi paslaugomis, sutinkate su šia Privatumo politika. Jūsų asmens duomenis ir privatumą laikome labai svarbiu dalyku, todėl raginame atidžiai perskaityti šią Privatumo politiką. Jei turite kokių nors klausimų dėl jūsų asmens duomenų tvarkymo arba šios Politikos, žr. skiltį „Susisiekite su mumis“.

Šią Privatumo politiką atitinkamais atvejais galime pakeisti šioje interneto svetainėje paskelbdami naują privatumo politiką. Tam, kad žinotumėte apie pakeitimus, šią politiką retkarčiais peržiūrėkite.

## **Kaip elgiamės su jaunesnių nei 13 metų asmenų informacija?**

Mūsų paslaugos nėra skirtos vaikams. Mes sąmoningai savo svetainėje arba šioje Privatumo politikoje nurodytais tikslais nerenkame jokių asmens duomenų apie jaunesnius nei 13 metų amžiaus vaikus. Jeigu mums per klaidą buvo pateikti asmens duomenys apie vaikus ir norėtumėte paprašyti, kad šie asmens duomenys būtų pašalinti, žr. skiltį „Susisiekite su mumis“.

## **Kokius asmens duomenis tvarkome ir kokiais tikslais?**

Norint naudotis daugeliu mūsų paslaugų, nebūtina jokia forma registruotis ar prisijungti.

Tačiau priklausomai nuo to, kaip su mumis bendraujate, galime rinkti ir tvarkyti jūsų tapatybės nustatymo duomenis, pavyzdžiui, jūsų vardą, pavardę, kontaktinius duomenis ir el. pašto adresą. Taip pat galime rinkti tam tikrus asmens duomenis, kurie tiesiogiai jūsų neidentifikuoja, tačiau kartu su kita informacija arba identifikatoriais sudaro galimybę nustatyti jūsų tapatybę, pavyzdžiui, jūsų įmonės pavadinimas, pareigos arba identifikavimo numeris. Asmens duomenys taip pat gali apimti tokią informaciją kaip kompiuterio ar įrenginio serijos numeriai, IP adresai arba su įmone (juridiniu asmeniu) susijusi informacija. Jei mums arba mūsų paslaugų teikėjams pateikiate su paslaugomis susijusius kitų asmenų asmens duomenis, jūs patvirtinate, kad turite teisę tai daryti ir galite duoti mums leidimą duomenis naudoti pagal šią Privatumo politiką.

## 1. Savanoriškai pateikiama informacija

### 1. Vartotojo paskyrų registracija

Norint naudotis kai kuriomis paslaugomis (arba atskiromis jų dalimis), gali būti būtina susikurti naudotojo paskyrą ir iš anksto užsiregistruoti. Taip yra, pavyzdžiui, kai lankotės interneto svetainėse, kurių turinys prieinamas tik licencijuotiems medicinos specialistams arba akredituotiems spaudos atstovams.

Registruodamiesi turite nurodyti savo vardą ir pavardę, el. pašto adresą, prisijungimo ID, saugos klausimus ir atsakymus, šifruotus slaptažodžius, pašto adresą, telefono numerį ir, jei taikoma, savo medicinos praktikos licenciją arba akreditaciją.

Registruojantis pateiktus asmens duomenis tvarkome ir saugome tik tam, kad sudarytume jums galimybę naudotis konkrečiai jums aktualiu turiniu. Jūsų asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas – įsipareigojimų pagal sutartį su jumis vykdymas arba jūsų sutikimas.

### 1. 2. Susisiekus pateikti prašymai, klientų aptarnavimas arba atsiliepimai

Teikdami užklausas per mūsų kontaktinę formą, turite nurodyti savo vardą, pavardę, pašto adresą, el. pašto adresą, telefono numerį, susisiekties priežastį ir žinutę. Bendraudami su mumis socialinių medijų platformose, galite pateikti savo socialinių medijų profilio informaciją, įskaitant vardą ir pavardę, el. pašto adresą, kontaktinius duomenis, galite komentuoti ir reaguoti, naudodamiesi savo socialinių medijų prisijungimo duomenimis, galite patvirtinti savo tapatybę mūsų interneto svetainėje.

Kontaktinėje užklausoje pateiktus asmens duomenis tvarkome ir saugome tik tam, kad galėtume apdoroti ir atsakyti į jūsų prašymą dėl mūsų produktų ir paslaugų bei su jumis susisiekti.

Jūsų asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas – mūsų sutartinių įsipareigojimų bendrauti bet kuriais rūpimais klausimais, dėl kurių į mus kreipėtės, vykdymas.

### 1. 3. Naujienlaiškiai

Užsisakydami mūsų naujienlaiškių paslaugą, turėsite nurodyti savo vardą ir pavardę, el. pašto adresą ir (arba) pašto adresą.

Jeigu registruodamiesi naujienlaiškio paslaugai davėte mums sutikimą tvarkyti duomenis, prenumeruojant naujienlaiškį pateiktus asmens duomenis tvarkome ir saugome tik tam, kad galėtume jums teikti naujienlaiškio paslaugą ir pagal užsisakytą paslaugą galėtume informuoti apie Novartis renginius, produktus, paslaugas ir (arba) akcijas.

Jeigu užsisakydami naujienlaiškį davėte tam sutikimą, taip pat galime analizuoti jūsų elgseną atidarant atitinkamą naujienlaiškį bei surinktus duomenis tvarkyti siekdami personalizuoti būsimus naujienlaiškius ir kitus reklaminius pranešimus.

Jūsų asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas – jūsų sutikimas.

#### 1. 4. Užsakymai ir paslaugos

Užsakydami produktus ir paslaugas (pvz., informacinę medžiagą, brošiūras ir pan.) interneto svetainėje, turėsite nurodyti savo vardą ir pavardę, el. pašto adresą, pašto adresą ir, jei taikytina, mokėjimo duomenis.

Pateikiant užsakymą nurodytus asmens duomenis tvarkome ir saugome, kad galėtume jums pateikti užsakytus produktus ir paslaugas, taip pat savo verslo tikslais, tobulindami savo produktus ir paslaugas bei pritaikydami su paslaugomis susijusią jūsų patirtį. Jūsų asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas – sutartinių įsipareigojimų vykdymas ir mūsų teisėti interesai.

#### 1. 5. Nepageidaujamų reiškinių stebėjimas ir monitoringas

Pagal įstatymus Novartis pati privalo informuoti apie nepageidaujamą šalutinį poveikį ir sąveiką, nepakankamą vaistų veiksmingumą, skundus dėl kokybės ir (arba) su Novartis produktų sauga ar kokybe susijusius aspektus. Jei pateiksite mums informacijos apie Novartis produktus (pvz., mūsų interneto svetainėje), įvertinsime ir peržiūrėsime jūsų informaciją (tai gali būti informacija apie jūsų sveikatos būklę, šalutinį reiškinį ir, jei taikytina, jūsų vardą ir pavardę). Dėl to, jei turėsite klausimų, galime su jumis susisiekti.

Be to, pagal įstatymus Novartis privalo apie reikšmingą šalutinį poveikį pranešti atsakingoms sveikatos priežiūros institucijoms. Tokiu atveju jūsų duomenys perduodami tik juos nuasmeninus ir neperduodama jokia jus tiesiogiai identifikuojanti informacija. Šia informacija taip pat galime dalytis su kitomis Novartis grupės įmonėmis, jeigu jos pačios privalo apie tai pranešti už jas atsakingoms sveikatos priežiūros institucijoms.

Jūsų asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas – mūsų teisinių prievolių vykdymas arba mūsų teisėtų interesų, kuriuos visų pirma sudaro aukštų Novartis produktų saugos ir kokybės standartų užtikrinimas, apsauga; arba jūsų sutikimas.

### 2. Automatiškai renkama informacija

#### 1. Socialinių medijų stebėseną

Taip pat galime rinkti viešose socialinių medijų platformose (įskaitant tinklaraščius, forumus ir pan.) viešai paskelbtus su Novartis, Novartis produktais ir apskritai su vaistais bei ligomis susijusius asmens duomenis. Ši veikla, vadinama socialinių medijų stebėseną („klausymusi“), grindžiama mūsų teisėtais verslo interesais, pavyzdžiui, siekiant (i) geriau suprasti, kokios yra su tam tikromis ligomis susijusios atitinkamos auditorijos, pavyzdžiui, sveikatos priežiūros specialistų arba pacientų, patirtys arba kaip jie reaguoja į Novartis produktų naudojimą; (ii) daugiau sužinoti apie Novartis reputaciją ir kitas rinkos tendencijas; (iii) nustatyti pagrindines suinteresuotąsias šalis, ypač tinklaraštininkus ir socialinių medijų nuomonės formuotojus, bei ir užmegzti su jais ryšį. Tai gali būti jūsų asmeninė informacija komentary, žinučių, tinklaraščių, nuotraukų ir vaizdo įrašų pavidalu, tačiau imsime priemonių, kad ši asmeninė informacija būtų apribota iki būtino minimumo ir saugoma ne ilgiau, nei būtina socialinių medijų stebėsenai. Jeigu norite dar labiau apriboti, kas gali matyti jūsų informaciją, rekomenduojame naudotis tokiose platformose jums prieinamais privatumo nustatymais.

Savo asmeninę informaciją dalinantis viešose socialinių medijų platformose, siūlome taip pat susipažinti su atitinkamos platformos privatumo politika, nes jos nepriklauso Novartis ir nėra jos valdomos.

#### 1. 2. Interneto svetainės naudojimo analizė

Taip pat galime rinkti ir tvarkyti informaciją apie jūsų lankymąsi šioje svetainėje, pavyzdžiui, aplankytus puslapius, svetainę, iš kurios atėjote, ir atliktas paieškas. Šią informaciją galime naudoti interneto svetainės

turiniui pagerinti ir vidaus naudojimo statistikos bei rinkos tyrimų tikslais rinkdami apibendrintą statistiką apie mūsų interneto svetainę naudojančius žmones. Dėl to galime įdiegti „slapukus“ arba panašias technologijas, kurie renka duomenis apie naudotojo domeno pavadinimą, jūsų interneto paslaugų teikėją, operacinę sistemą, prisijungimo datą ir laiką. Slapukai naudotojo kompiuteryje, telefone ar kituose įrenginiuose sukuriama ir išsaugomi tuomet, kai naudotojo naršyklėje įkeliama tam tikra interneto svetainė. Kiekvieną kartą naudotojui grįžtus į tą pačią svetainę, naršyklė suranda ir išsiunčia „slapuko“ rinkmeną į svetainę. Slapukai yra naudingi, nes jie naudojami pagrindiniais tikslais, pavyzdžiui, padedant interneto svetainei įsiminti jūsų parinktis ir nustatymus, atliekant analizę paslaugoms gerinti, pateikiant jums aktualų turinį ar reklamą ir patvirtinant jūsų autentiškumą svetainėse. Slapukai jūsų kompiuteriui nekenkia. Galite nustatyti, kad naršyklė apie gautą slapuką praneštų. Taip galėsite nuspręsti, ar norite jį priimti, ar ne. Taip pat galite visiškai atsisakyti slapukų. Tačiau jei nesutiksite su mūsų slapukais, gali būti, kad negalėsite naudotis visomis mūsų interneto svetainės funkcijomis. Kai lankotės mūsų interneto svetainėse, jums gali būti pateikta slapukų nustatymo juosta, kurioje galėsite tvarkyti nustatymus ir priimti arba atmesti slapukus. Teisiškai leidžiama saugoti slapukus jūsų įrenginyje, jeigu jie būtini interneto svetainės veikimui, tačiau visų kitų rūšių slapukams būtinas jūsų leidimas. Novartis interneto svetainėse sutikimą naudoti slapukus galite duoti apsilankę pirmą kartą, kai bus pateikta slapukų juosta, arba šiuos nustatymus galite tvarkyti bet kada vėliau, spustelėdami svetainės apačioje esančią nuorodą „Slapukų nustatymai“. Šiuose slapukų nustatymuose numatyta galimybė sutikti arba nesutikti su kiekvienos kategorijos slapukais (išskyrus būtinuosius slapukus, kurie yra visada aktyvūs). Daugiau informacijos apie tai, kokius slapukus naudojame (jų paskirtį, trukmę ir kilmę), ir parinkčių valdymo galimybes rasite skiltyje „Slapukų nustatymai“.

Tam tikroms mūsų paslaugoms, įskaitant interneto svetaines, optimizuoti gali būti naudojamos „Google LLC“, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, JAV („Google“), žiniatinklio analizės paslaugos „Google Analytics“. Slapukų gautą informaciją „Google“ naudoja tam, kad išsaugotų seanso metu jūsų aplankytų puslapių profilį. Slapukų generuojama informacija apie naudojimąsi paslaugomis perduodama į „Google“ serverius ir ten saugoma. Siekdami padidinti jūsų asmens duomenų saugumą, naudojame funkciją „Anonimizuoti IP“ arba kitas jūsų anonimiškumui užtikrinti „Google“ teikiamas funkcijas. Daugiau informacijos apie IP anonimizavimą rasite <https://support.google.com/analytics/answer/2763052>

„Google“ šią informaciją mūsų vardu naudos vertindama, kaip naudojatės interneto svetaine, rengdama mums svetainės veiklos ataskaitas ir teikdama mums kitas su interneto svetainės veikla bei interneto naudojimu susijusias paslaugas. Iš „Google Analytics“ gautus duomenis Novartis naudoja verslo planavimui, savo verslo veiklai ir rinkodaros priemonėms, kad geriau suprastų, kaip galima pagerinti mūsų internetinių paslaugų turinį ir su juo susijusią patirtį.

Kad galėtume lengvai valdyti slapukus ir gauti jūsų sutikimą dėl slapukų talpinimo ir naudojimo jūsų įrenginyje, kai kuriose mūsų interneto svetainėse taip pat naudojami „OneTrust“ slapukai. Šie slapukai mums reikalingi tam, kad įsimintume jūsų atliktus slapukų nustatymus.

Jūsų asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas atliekant svetainės analitiką – jūsų sutikimas arba mūsų teisėti verslo interesai.

### 1. 3. Kitos stebėsenos technologijos

Trečiųjų šalių reklamos bendrovių slapukus arba kitas stebėsenos technologijas (taip pat žinomus kaip veiksmų žymos, vieno pikselio GIF, aiškūs GIF, nematomi GIF ir 1-by-1 GIF) galime naudoti tam, kad pagal jūsų interesus arba naršymo istoriją pateiktume jums atitinkamas reklamas (interaktyvias arba neinteraktyvias). Paprastai socialinių medijų bendrovių ir kitų trečiųjų šalių reklamos bendrovių paslaugomis rinkdami tokią informaciją kaip jūsų naršyklės duomenys, unikalūs kliento ID ir kt. naudojame tam, kad savo svetainėse ir kitose jūsų naudojamose svetainėse galėtume jums rodyti reklamas. Norėdami daugiau sužinoti

apie mūsų rinkodaros arba reklamos slapukus ir tvarkyti savo parinktis, žr. „Slapukų nustatymai“.

Mūsų paslaugose, taip pat ir interneto svetainėse, gali būti naudojama „Google Tag Manager“ (GTM). Tai – „Google“ valdoma žymų valdymo sistema, kuria valdomos svetainių stebėsenai ir analitikai naudojamos „JavaScript“ ir HTML žymos. Žymos – tai nedideli kodo elementai, kurie, be kita ko, naudojami srautui ir lankytojų elgsenai matuoti: siekiant suprasti internetinės reklamos ir socialinių kanalų poveikį, nustatyti pakartotinę rinkodarą ir orientotis į tikslines grupes, taip pat testuoti ir optimizuoti svetaines. GTM pagalba mums lengviau integruoti ir valdyti savo žymas.

Kitos technologijos, įskaitant tam tikrą jūsų informaciją, pavyzdžiui, IP adresą, renkančias žymas, gali būti naudojamos sudarant galimybę vykdyti žiniatinklio analitiką, kurią siūlo toliau nurodyti ir kiti paslaugų teikėjai:

„Megaphone“ („Megaphone“ LLC, 1255 23rd St. NW, Suite 650 Washington DC, 20037) [Privatumo politika](#)

„GlobeNewswire“ („Intrado Corp.“, 11808 Miracle Hills Drive Omaha, NE 68154 JAV) [Privatumo politika](#)

„Fouanalytics“ („Marketing Science Consulting Group, Inc.“, 425 Fifth Ave #33A, New York, NY 10016, JAV) [Privatumo politika](#)

„Kaltura“ („Kaltura Inc.“, 250 Park Avenue South, 10th Floor, New York, NY 10003, JAV) [Privatumo politika](#)

Jūsų asmens duomenų tvarkymo teisinis pagrindas – jūsų sutikimas arba mūsų teisėti verslo interesai.

#### 1. 4. Svetainės parinktys ir saugumas

Galime apie jus rinkti tam tikrą informaciją, pavyzdžiui, jūsų IP adresą, unikalius įrenginio identifikatorius, pavyzdžiui, laikmenos prieigos kontrolės (MAC) adresą, kompiuterio tipą („Windows“ ar „Mac“), naršyklės tipą ir versiją, ekrano skiriamąją gebą, operacinės sistemos pavadinimą ir versiją. Iš jūsų IP adreso taip pat galime gauti informaciją apie jūsų buvimo vietą. Šią informaciją naudojame savo interneto svetainių ir tinklo sistemų saugumui užtikrinti bei savo paslaugoms tobulinti: registruojame jūsų parinktis, palaikome paslaugų lygį, diagnozuojame ir šaliname technines problemas.

Teisinis jūsų asmens duomenų tvarkymo pagrindas – mūsų teisėti verslo interesai.

Asmens duomenis galime sujungti, apibendrinti arba nuasmeninti kartu su duomenimis, kuriuos iš jūsų arba apie jus galime surinkti iš kitų šaltinių, pavyzdžiui, viešų duomenų bazių, demografinės informacijos teikėjų, bendrų rinkodaros partnerių, viešų socialinių medijų platformų (jūsų viešai paskelbtų duomenų) ir kitų trečiųjų šalių.

Jūsų duomenis galime naudoti savo verslo tikslais, įskaitant auditą, stebėseną ir sukčiavimo, pažeidimų bei kitų galimų piktnaudžiavimo mūsų produktais ir paslaugomis prevenciją, taip pat savo paslaugų modifikavimui.

Jūsų asmens duomenis taip pat galime naudoti šiais atvejais:

- jei privalome tai daryti dėl galiojančių įstatymų, valstybės ir valdžios institucijų reikalavimų (įskaitant teismo nutartis, šaukimus ar vyriausybinių reguliavimų), net ir už jūsų gyvenamosios vietos šalies ribų;
- jei mums būtina užtikrinti savo sąlygų vykdymą;
- jei sąžiningai manome, kad asmens duomenis būtina naudoti siekiant apsaugoti teisės aktuose nustatytas teises, šios svetainės saugumą ar vientisumą;
- siekdami apsaugoti jūsų arba kitų asmenų saugumą;
- jūsų šalyje arba kitose šalyse vykdant baudžiamąjį ar kitą teisėtą tyrimą arba procesą; arba
- tiek, kiek tai pagrįstai būtina vykdant arba tęsiant derybas dėl įmonės ar komercinio sandorio arba jį užbaigiant.

Paprastai neskelbtinų asmens duomenų nerenkame jokiais kitais tikslais nei nepageidaujamų reiškinių stebėsenai ir valdymui, jei esame įpareigoti teisės aktais. Jūsų prašome savo neskelbtinų asmens duomenų neatskleisti, jeigu konkrečiai jų neprašome (pavyzdžiui, nacionalinės tapatybės kortelės numerį, informacijos, susijusios su rasine ar etnine kilmė, politinėmis pažiūromis, religija ar filosofiniais įsitikinimais, sveikata, lytiniu gyvenimu ar seksualine orientacija, kriminaline praeitimi ar naryste profesinėse sąjungose, asmens tapatybei nustatyti skirtų biometrinių ar genetinių duomenų).

### **Kada ir kam atskleidžiame jūsų asmens duomenis?**

Šioje privatumo politikoje aprašomos aplinkybės, kuriomis galime atskleisti jūsų asmens duomenis. Jūsų asmens duomenimis keisdami informaciją ir skirtingose šalyse tvarkydami duomenų bazines galime dalytis su kitomis Novartis patalponuojamosiomis ir susijusiomis įmonėmis visame pasaulyje. Asmens duomenis taip pat galime perduoti mūsų vardu veikiančioms trečiosioms šalims tolesniam tvarkymui pagal tikslą (-us), kuriuo (-iais) duomenys buvo iš pradžių buvo surinkti arba gali būti kitaip teisėtai tvarkomi, pavyzdžiui, paslaugų teikimui, paslaugų naudingumo vertinimui, rinkodarai, reklamai, duomenų valdymui arba techninei pagalbai.

Mes jūsų asmens duomenų neparduodame, jais nesidalijame ir jų kitaip neperduodame jokioms trečiosioms šalims, išskyrus nurodytas šioje Privatumo politikoje.

Vykdamas mūsų veiklą ir siekiant šioje Privatumo politikoje išvardytų tikslų, su jūsų asmens duomenimis gali susipažinti arba jūsų asmens duomenys gali būti perduodami šioms duomenų gavėjų, kuriems juos būtina žinoti tų tikslų siekiant, kategorijoms:

- mūsų personalui (įskaitant „Novartis“ įmonių grupės personalą, departamentus ir kitas jos įmones);
- mūsų nepriklausomiems agentams arba brokeriams (jeigu tokių yra);
- kitiems mūsų tiekėjams ir paslaugų teikėjams, kurie mums teikia paslaugas ir produktus;
- mūsų IT sistemų teikėjams, debesijos paslaugų teikėjams, duomenų bazių teikėjams ir konsultantams;
- bet kuriai trečiajai šaliai, kuriai mes perleidžiame arba atnaujinami sutartis suteikiame kokias nors savo teises ir įsipareigojimus; ir
- mūsų konsultantams ir išoriniams teisininkams vykdamas kokios nors mūsų įmonės ar jos turto dalies pardavimą ar perleidimą.

Šios trečiosios šalys mums yra įsipareigojusios asmens duomenis naudoti tik sutartu tikslu, asmens duomenų neparduoti ir neatskleisti trečiosioms šalims, išskyrus mūsų leidžiamais, įstatymų reikalaujama arba šioje Privatumo politikoje nustatytais atvejais.

Jūsų asmens duomenis trečiajai šaliai galime atskleisti tuo atveju, kai yra parduodamas, perleidžiamas arba perduodamas verslas arba jo dalis ir su tuo susiję klientų duomenys; tokiu atveju reikalaujame, kad pirkėjas, perėmėjas ar gavėjas asmens duomenis tvarkytų pagal šią Privatumo politiką.

Jūsų asmens duomenis net ir už jūsų gyvenamosios vietos šalies ribų taip pat galime atskleisti trečiajai šaliai, jei tai privalome padaryti pagal galiojančius įstatymus, valstybės ir valdžios institucijų reikalavimus (įskaitant teismo įsakymą, šaukimą ar vyriausybės reglamentą); jei turime užtikrinti savo sąlygų vykdymą; jei sąžiningai manome, kad asmens duomenis būtina naudoti siekiant apsaugoti teisės aktuose nustatytas teises, šios svetainės saugumą ar vientisumą; jūsų šalyje arba kitose šalyse vykdamas baudžiamąjį ar kitą teisėtą tyrimą arba procesą; arba trečiosioms šalims, patarėjams ir kitiems subjektams tiek, kiek tai pagrįstai būtina vykdamas arba tęsiant derybas dėl įmonės ar komercinio sandorio arba jį užbaigiant.

Jūsų asmens duomenys taip pat gali būti tvarkomi, prieinami ar saugomi ne Europos ekonominės erdvės (EEE) šalyse. Tose šalyse gali būti taikomas kitoks asmens duomenų apsaugos lygis. Jei jūsų asmens

duomenis perduosime išorės bendrovėms kitose jurisdikcijose, užtikrinsime, kad jūsų asmens duomenys būtų apsaugoti taikant pagal galiojančius duomenų privatumo įstatymus reikalaujamą apsaugos lygį, įgyvendinant tinkamas technines ir organizacines priemones. Jei jūsų asmens duomenys perduodami trečiojoje šalyje (Europos Sąjungai nepriklausančiose šalyse, kurių duomenų apsaugos lygis, kompetentingos duomenų apsaugos institucijos vertinimu, nepilygsta Europos Sąjungos duomenų apsaugos teisės aktams) įsisteigusiam paslaugų teikėjui ir yra ten tvarkomi, Novartis užtikrina jūsų asmens duomenų apsaugą standartinėmis sutarčių sąlygomis arba ES pavyzdinėmis sąlygomis, arba kitu galiojančiuose teisės aktuose numatytu būdu. Jeigu Europos Komisija ateityje šias standartines sutarčių sąlygas paskelbtų negaliojančiomis ir (arba) peržiūrėtų, mes priimsime kitas taikomas ir (arba) patvirtintas priemones, kad užtikrintume duomenų perdavimui į trečiąsias šalis tinkamas apsaugos priemones, ir tokias suderintas priemones sudarysime rašytine ir teisiškai įpareigojančia forma.

Asmens duomenų perdavimui tarp Novartis patrunuojamųjų ir susijusių įmonių Novartis patvirtino privalomas korporacines taisykles, t.y. Europos teisės aktuose numatytų principų, taisyklių ir priemonių sistemą, reglamentuojančią asmens duomenų perdavimą už EEE ir Šveicarijos ribų. Daugiau informacijos apie Novartis privalomas korporacines taisykles rasite [čia](#).

### **Kaip saugome jūsų asmens duomenis?**

Kad užtikrintume tinkamą jūsų asmens duomenų saugumo ir konfidencialumo lygį, mes įdiegėme tinkamas technines ir organizacines priemones.

Šių priemonių tikslas – apsaugoti asmens duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo arba pakeitimo, atsitiktinio praradimo, neteisėto atskleidimo ar prieigos bei nuo kitų neteisėtų duomenų tvarkymo būdų.

### **Kiek laiko saugome jūsų asmens duomenis?**

Jūsų asmens duomenis saugosime tik tiek, kiek būtina pasiekti tikslui, dėl kurio jie buvo surinkti, arba teisiniams ar reguliavimo institucijų reikalavimams įvykdyti.

### **Kokios yra jūsų teisės ir kaip galite jomis pasinaudoti?**

Tvarkydami asmens duomenis, imamės pagrįstų priemonių, kad jūsų asmens duomenys būtų tikslūs ir atnaujinti tais tikslais, kuriais jie surinkti. Suteiksime jums galimybę teisės aktuose nustatytomis sąlygomis ir apimtimi naudotis toliau nurodytomis teisėmis:

- teisę būti informuotam apie tai, kokius jūsų asmens duomenis turime ir kaip juos tvarkome;
- teisę susipažinti su mūsų tvarkomais savo asmens duomenis ir, jeigu manote, kad kokie nors su jumis susiję duomenys yra neteisingi, pasenę ar neišsamūs, reikalauti juos ištaisyti arba atnaujinti;
- teisę prašyti ištrinti jūsų asmens duomenis arba apriboti jų tvarkymą tam tikrose kategorijose;
- teisę bet kuriuo metu atšaukti savo sutikimą, nedarant poveikio duomenų tvarkymo iki tokio atšaukimo teisėtumui;
- teisę nesutikti, kad būtų tvarkomi jūsų asmens duomenys arba jų dalis. Su tam tikromis išimtimis tai apima teisę nesutikti su tiesiogine rinkodara ir teisę nesutikti, kad jūsų asmens duomenys būtų naudojami moksliniams tyrimams;
- teisę prašyti duomenų perkėlimo, t. y., kad jūsų mums pateikti asmens duomenys būtų grąžinti jums arba perduoti jūsų pasirinktam asmeniui susistemintu, įprastai ir kompiuterio skaitomu formatu mums netrukdam ir laikantis konfidencialumo įsipareigojimų; ir
- teisę nesutikti su automatizuotu sprendimų priėmimu, įskaitant profiliavimą, dėl kurio daromas reikšmingas poveikis arba sukeliamos teisinės pasekmės, t. y. galite prašyti žmogaus įsikišimo į bet kokią automatizuotą su jūsų duomenų tvarkymu susijusį sprendimų priėmimo procesą, dėl kurio kyla

reikšmingas poveikis arba teisinės pasekmės, kai toks duomenų tvarkymas nėra pagrįstas jūsų sutikimu, leidžiamas pagal įstatymą arba būtinas sutarčiai vykdyti. Šiuo metu nepriimame sprendimų, kurie turėtų reikšmingą ar teisinį poveikį asmeniui, naudodamiesi tik automatizuotais procesais.

Turėdami klausimų arba norėdami pasinaudoti pirmiau nurodytomis teisėmis, spustelėkite [čia](#).

Jei nesate patenkinti tuo, kaip tvarkome jūsų asmens duomenis, galite kreiptis į mūsų duomenų apsaugos pareigūną adresu [global.privacy\\_office@novartis.com](mailto:global.privacy_office@novartis.com), kuris atliks jūsų klausimo tyrimą.

### **Kaip dažnai atnaujiname šią politiką?**

Savo privatumo politiką mes nuolat peržiūrimė ir prireikus ją atnaujiname. Paskutinį kartą ši politika buvo atnaujinta 2023 m. gegužės 29 d.

### **Susisiekite su mumis**

Norėdami su mumis susisiekti dėl to, kaip naudojame jūsų asmens duomenis, arba pasinaudoti savo teisėmis į duomenų privatumą, rašykite mums el. paštu [dataprivacy.baltics@novartis.com](mailto:dataprivacy.baltics@novartis.com) arba [global.privacy\\_office@novartis.com](mailto:global.privacy_office@novartis.com), arba šiuo adresu:

SIA Novartis Baltics Lietuvos filialas  
Upės g. 19-1,  
LT-08128 Vilnius  
Lietuva

Kad būtų galima kuo veiksmingiau atsakyti, pateikite šią informaciją:

- interneto svetainės, apie kurią kalbate, pavadinimą;
- jūsų santykius ir ryšį su mumis; ir
- informacijos, kurią norėtumėte iš mūsų gauti, apibūdinimą.

---

**Source URL:** <https://www.novartis.com/lt-lt/asmens-duomenu-tvarkymas-svetaineje>

### **List of links present in page**

- <https://www.novartis.com/lt-lt/asmens-duomenu-tvarkymas-svetaineje>
- <https://support.google.com/analytics/answer/2763052>
- <https://www.megaphone.fm/terms/privacy>
- <https://www.west.com/legal-privacy/>
- <https://fouanalytics.com/privacy>
- <https://corp.kaltura.com/privacy-policy/>
- <https://www.novartis.com/privacy/novartis-binding-corporate-rules-bcr>
- <https://privacyportal-de.onetrust.com/webform/41bcd2e1-262c-4eea-ada5-7b59ad81de18/bd6eb64c-f58a-4542-b85f-0ab72fff19fa>
- [mailto:global.privacy\\_office@novartis.com](mailto:global.privacy_office@novartis.com)
- <mailto:dataprivacy.baltics@novartis.com>
- [mailto:%20global.privacy\\_office@novartis.com](mailto:%20global.privacy_office@novartis.com)